



MAXWELL FABRICS  
TOLL FREE TEL 1 800 663 1159  
TOLL FREE FAX 1 800 663 6744

[www.maxwellfabrics.com](http://www.maxwellfabrics.com)

## LES DÉMENTIS – LANCEMENT PRINTEMPS 2017

*L'information contenue dans cet envoi est la même que celle apparaissant à l'endos de tous nos livres. Il est important de vous familiariser avec cette information pour en informer convenablement le client et vous assurer qu'il fasse un usage approprié du tissu.*

### TABLE DES MATIÈRES

<b>COLOR THEORY (True Blue, Mallard, Full Bloom, Fool's Gold, Rockstar)</b>	<b>3</b>
Cernes dus à l'eau	3
Fibres naturelles	3
Velours et chenille	3
Broderies	3
Responsabilités générales du client	4
Rétrécissement ou étirement dû à l'environnement	4
<b>CURLED UP IV</b>	<b>6</b>
Cernes dus à l'eau	6
Chenille	6
Responsabilités générales du client	6
Rétrécissement ou étirement dû à l'environnement	7
<b>CLASSIC VELVETS</b>	<b>8</b>
Cernes dus à l'eau	8
Velours	8
Responsabilités générales du client	8
<b>METALLICA</b>	<b>10</b>
Cernes dus à l'eau	10
Responsabilités générales du client	10
Rétrécissement ou étirement dû à l'environnement	11
<b>PRESTON II</b>	<b>12</b>
Responsabilités générales du client	12
<b>PURE &amp; SIMPLE VI</b>	<b>13</b>
Cernes dus à l'eau	13
Responsabilités générales du client	13
Rétrécissement ou étirement dû à l'environnement	14



MAXWELL FABRICS  
TOLL FREE TEL 1 800 663 1159  
TOLL FREE FAX 1 800 663 6744

[www.maxwellfabrics.com](http://www.maxwellfabrics.com)

<b><u>WEAVE WORKS III.....</u></b>	<b>15</b>
<b>Cernes dus à l'eau.....</b>	<b>15</b>
<b>Fibres naturelles .....</b>	<b>15</b>
<b>Responsabilités générales du client .....</b>	<b>15</b>
<b>Rétrécissement ou étirement dû à l'environnement .....</b>	<b>16</b>



MAXWELL FABRICS  
TOLL FREE TEL 1 800 663 1159  
TOLL FREE FAX 1 800 663 6744

[www.maxwellfabrics.com](http://www.maxwellfabrics.com)

## **COLOR THEORY VOL.II**

### **Cernes dus à l'eau**

Certains tissus peuvent être sujet à cerner à l'eau, par conséquent, soyez prudent avec la vapeur et évitez toute source de liquide.

### **Fibres naturelles**

Une inconsistance dans la qualité, l'aspect de la surface, et la texture sont des caractéristiques inhérentes des lins naturels et des mélanges de lin et ne doivent pas être considérées comme étant des défauts.

Compte tenu du fait que **le lin, le coton et la laine** (ainsi que d'autres fibres végétales telles que le chanvre) **sont très absorbantes**, les fibres réagissent à l'humidité de l'air et peuvent avoir tendance à rétrécir et s'étirer au fil des saisons.

Le **lin** est fabriqué à partir de la fibre de la plante de lin. Il est très absorbant et très résistant. Le lin est l'une des fibres naturelles les plus résistantes, de 2 à 3 fois celle du coton. Le lin a très peu d'élasticité cependant et ne reprend pas facilement sa forme initiale, ce qui explique pour quelle raison la fibre se froisse et plisse si facilement.

La fibre de coton est très solide et résiste bien à l'abrasion et à l'usure. La fibre de coton est également absorbante, ce qui la rend peu résistante au froissement. Comme le coton peut endurer une chaleur relativement élevée, le repassage élimine facilement les plis, mais la vapeur devrait être évitée afin de prévenir le rétrécissement.

### **Chenille/Velours**

Les fils de n'importe quels tissus bouclés ou à poils tels que la chenille et le velours peuvent s'aplatir et bouger en créant une surface et un aspect irréguliers. Ces variations de surface font partie de la nature même du tissu qui ne doit pas être considéré comme étant défectueux. Lorsque le tissu a été manipulé, la distorsion des poils affecte l'angle de réflexion de la lumière produisant des zones plus évidentes de miroitement ou d'aspect mat. Les tissus bouclés ou à poils faits de fils lustrés tels que la rayonne et la viscose amplifient davantage la réflexion de la lumière et créent des zones encore plus évidentes de taches claires et sombres.

Le velours ou/ou la chenille ont une résistance élevée à l'abrasion, mais sont souvent peu résistants à l'humidité due à un renversement de liquide ou à la transpiration. Ceci, conjointement avec la pression sous le poids d'une personne assise (incluant une pression infligée par les bas et les pieds nus), peut causer des marques et des effets d'ombres lorsque les poils du tissu s'écrasent.

Peu importe avec quel soin tous les velours et chenilles sont transportés, manipulés et utilisés, il peut se produire un écrasement des poils du tissu et du matage qui sont impossibles à éviter. La meilleure façon d'entretenir les rembourrages et spécifiquement les tissus de types bouclés ou à poils est d'utiliser un aspirateur régulièrement.

**À noter SVP:** Déballez immédiatement dès réception les velours et chenilles et entreposez-les à l'horizontale pour éviter tout dommage. Ne déposez pas d'objets sur les rouleaux de tissus, le poids additionnel pourrait écraser les fibres et causer des dommages permanents.

### **Broderies**

Il en va de la responsabilité du client de vérifier la largeur d'un motif brodé sur le tissu, puisque la largeur de la broderie est souvent beaucoup plus étroite que la largeur du tissu.

En raison de la nature de la broderie, les fils composant le motif peuvent se briser s'ils sont accrochés avec des bijoux, des boutons ou des ongles pointus.



MAXWELL FABRICS  
TOLL FREE TEL 1 800 663 1159  
TOLL FREE FAX 1 800 663 6744

[www.maxwellfabrics.com](http://www.maxwellfabrics.com)

La broderie peut également se défaire si elle est exposée à une usure et une abrasion continues.

De plus, une attention particulière doit être prise pour éviter l'effilochage, le boulochage et les accrocs lors de l'utilisation de broderies pour la literie.

### **Responsabilités générales du client**

Le client a la responsabilité de :

- S'assurer que les instructions appropriées d'entretien sont suivies. Il est important de bien vérifier avant de repasser ou de passer un tissu à la vapeur afin de prévenir le plissement ou le rétrécissement.
- Décider s'il est nécessaire ou non d'appliquer un traitement aux tissus qui n'ont pas déjà un fini au Teflon ou Scotch Guard.
- S'assurer que les valeurs de couture soient suffisamment larges afin d'éviter que le tissu ne s'effile aux coutures.
- Décider s'il est nécessaire ou non de surjeter le tissu après la coupe et avant de coudre afin d'éviter que les coutures ne s'effilochent.
- Tenir compte de l'endos d'un tissu avant de l'utiliser comme recouvrement d'ameublement et décider s'il est nécessaire ou non d'ajouter un renforcement aux tissus qui n'ont pas un enduit au latex pour une stabilité additionnelle.
- Calculer soigneusement les répétitions des motifs.
  - **À noter SVP** : En raison de circonstances hors de notre contrôle et de variations dans le processus de fabrication, toutes les répétitions des motifs énumérés sont approximatives et peuvent varier. Nous recommandons donc de prévoir un surplus pour la correspondance des répétitions de motifs lors du calcul des coupes.
- Décider de **l'utilisation appropriée** pour chaque tissu.
  - **Veillez s.v.p. noter** : Maxwell Fabrics s'est engagé à offrir des tissus de fournisseurs qui respectent ou dépassent tous les tests et les normes de l'industrie. Cependant, aucun test n'est effectué en tenant compte d'un usage avec des animaux domestiques, puisque ce n'est pas considéré comme un usage normal pour un tissu résidentiel. Par conséquent, Maxwell Fabrics ne peut, en aucune circonstance, garantir tout tissu utilisé dans un environnement où des animaux sont présents. Il en va de la responsabilité du client de choisir un tissu de façon appropriée en tenant compte des animaux de compagnie présents dans la maison ou dans l'environnement.

### **Responsabilités spécifiques du client pour le rembourrage**

- Remarque: lorsqu'un tissu d'ameublement est utilisé pour un banc long, un canapé, ou une banquette, il est à la discrétion du client d'ajouter un support acrylique / latex supplémentaire pour le soutien ou d'envisager d'ajouter des coutures et / ou du capitonnage pour empêcher l'étirement et le relâchement.

### **Responsabilités du client spécifiques aux tentures ou rideaux**

- Tenir compte du drapé naturel et du tombé d'un tissu avant de décider d'un design spécifique d'habillage de fenêtre.
- Sélectionner l'endos ou la doublure appropriée avant de procéder à la fabrication des habillages de fenêtres.

### **Responsabilités du client spécifiques à la literie**

- Tenir compte de la construction et de la résistance d'un tissu au moment de choisir les ensembles de literie.

**À noter SVP:** Dans le but d'éviter tout dommage, le tissu ne devrait pas être exposé directement au soleil.

**Note:** Le boulochage fait souvent partie de l'usure normale et est souvent plus visible avec les tissus synthétiques. De plus, les facteurs environnementaux incontrôlables peuvent causer un boulochage qui ne peut pas toujours être prévisible. Veuillez noter que le boulochage n'est pas un défaut du tissu et n'affecte pas la durabilité ou la fonctionnalité du tissu. Le boulochage peut facilement être éliminé avec un rasoir à bouloches. Pour plus d'information sur le boulochage, veuillez-vous référer à notre Guide de référence textile sur notre site web ([www.maxwellfabrics.com/resources](http://www.maxwellfabrics.com/resources)) pour des informations détaillées sur nos produits.



MAXWELL FABRICS  
TOLL FREE TEL 1 800 663 1159  
TOLL FREE FAX 1 800 663 6744

[www.maxwellfabrics.com](http://www.maxwellfabrics.com)

### **Rétrécissement ou étirement dû à l'environnement**

Lorsqu'un rétrécissement et/ou un étirement surviennent, il s'agit habituellement du résultat de "conditions environnementales" imprévisibles et incontrôlables. Le tissu réagit parfois à la sécheresse, à la chaleur et à l'humidité ambiante et peut rétrécir ou s'étirer. Un pourcentage de 3% de variation dans la longueur est accepté dans l'industrie. Il est tout à fait normal pour une tenture de rétrécir ou de s'étirer de 2 à 4 pouces. Ceci devrait donc toujours être pris en compte au moment de faire un ourlet.

Le tissu peut s'étirer ou rétrécir à nouveau lorsque la température ou les saisons changent, toutefois, il ne récupérera pas toujours sa longueur initiale. Si un tissu rétrécit, le client aura, avec un peu de chance, suffisamment de valeur d'ourlet pour l'allonger. Si ce n'est pas le cas, le client devra faire un ourlet "rapporté" pour allonger le rideau. Si un tissu s'étire, le client pourra raccourcir le rideau, mais ne devrait pas couper le tissu au cas où il rétrécisse à nouveau.



MAXWELL FABRICS  
TOLL FREE TEL 1 800 663 1159  
TOLL FREE FAX 1 800 663 6744

[www.maxwellfabrics.com](http://www.maxwellfabrics.com)

## **CURLED UP IV**

### **Cernes dus à l'eau**

Certains tissus peuvent être sujet à cerner à l'eau, par conséquent, soyez prudent avec la vapeur et évitez toute source de liquid

**Note:** Afin d'éviter tout dommage, le tissu ne devrait pas être exposé directement au soleil.

### **Responsabilités générales des clients**

- Il est de la responsabilité du client de:
- S'assurer que les instructions appropriées d'entretien sont suivies. Il est important de bien vérifier avant de repasser ou de passer un tissu à la vapeur afin d'éviter le plissage ou le rétrécissement.
- Décider s'il est nécessaire ou non d'appliquer un traitement aux tissus qui n'ont pas déjà un fini au Teflon ou Scotch Guard.
- S'assurer que les valeurs de couture soient suffisamment larges afin d'éviter que le tissu ne s'effile aux coutures.
- Décider s'il est nécessaire ou non de surjeter le tissu après la coupe et avant de coudre afin d'éviter que les coutures ne s'effilochent.
- Tenir compte de l'endos d'un tissu avant de l'utiliser comme recouvrement d'ameublement et décider s'il est nécessaire ou non d'ajouter un renforcement aux tissus qui n'ont pas un enduit au latex pour une stabilité additionnelle.
  - **Veillez noter:** En raison de circonstances hors de notre contrôle et de variations dans le processus de fabrication, toutes les répétitions des motifs énumérés sont approximatives et peuvent varier. Nous recommandons donc de prévoir un surplus pour la correspondance des répétitions de motifs lors du calcul des coupes.
- Décider de l'**application appropriée** pour chaque tissu; tenir compte du drapé, de la main, des détails de surface et du soutien.
  - **Veillez noter:** Maxwell Fabrics s'engage à offrir des tissus de fournisseurs qui respectent ou dépassent tous les tests et les normes de l'industrie. Cependant, aucun test n'est effectué en tenant compte d'un usage par des animaux puisque que ce n'est pas considéré comme une utilisation normale pour un tissu résidentiel. Par conséquent, Maxwell Fabrics ne peut garantir aucun tissu où les animaux sont présents, en aucune circonstance. Il est de la responsabilité du client de choisir le tissu de manière appropriée en tenant compte des animaux domestiques à la maison ou dans l'environnement.

**Note:** Le boulochage fait souvent partie de l'usure normale et est souvent plus visible avec les tissus synthétiques. De plus, les facteurs environnementaux incontrôlables peuvent causer un boulochage qui ne peut pas toujours être prévisible. Veuillez noter que le boulochage n'est pas un défaut du tissu et n'affecte pas la durabilité ou la fonctionnalité du tissu. Le boulochage peut facilement être éliminé avec un rasoir à bouloches. Pour plus d'information sur le boulochage, veuillez vous référer à notre **Guide de référence textile** sur notre site web ([www.maxwellfabrics.com/resources](http://www.maxwellfabrics.com/resources)) pour des informations détaillées sur nos produits.

### **Chenille/Velours**

Chenille/Velours montrant des variations de couleur, texture et main ne doivent en aucun cas être considérées comme étant défectueuses puisque ces effets ont été réalisés dans l'intention de créer un aspect plus luxueux du tissu. Les fils de n'importe quels tissus bouclés ou à poils tels que la chenille et le velours peuvent s'aplatir et bouger en créant une surface et un aspect irréguliers. Ces variations de surface font partie de la nature même du tissu qui ne doit pas être considéré comme étant défectueux. Lorsque le tissu a été manipulé, la distorsion des poils affecte l'angle de réflexion de la lumière produisant des zones plus évidentes de miroitement ou d'aspect mat. Les tissus bouclés ou à poils faits de fils lustrés tels que la rayonne et la viscose amplifient davantage la réflexion de la lumière et créent des zones encore plus évidentes de taches claires et sombres.

Le velours ou/ou la chenille ont une résistance élevée à l'abrasion, mais sont souvent peu résistants à l'humidité due à un renversement ou à la transpiration. Ceci, conjointement avec la pression sous le poids d'une personne assise (incluant une pression infligée par les bas et les pieds nus), peut causer des marques et des effets d'ombres lorsque les poils du tissu s'écrasent. Peu importe avec quel soin tous les velours et chenilles sont transportés, manipulés et utilisés, il peut se



MAXWELL FABRICS  
TOLL FREE TEL 1 800 663 1159  
TOLL FREE FAX 1 800 663 6744

[www.maxwellfabrics.com](http://www.maxwellfabrics.com)

produire un écrasement des poils du tissu et du matage qui sont impossibles à éviter. La meilleure façon d'entretenir les rembourrages et spécifiquement les tissus de types bouclés ou à poils est d'utiliser un aspirateur régulièrement.

**Déballer immédiatement dès réception les velours et chenilles et entreposez-les à l'horizontale pour éviter tout dommage. Ne déposez pas d'objets sur les rouleaux de tissus, le poids additionnel pourrait écraser les fibres et causer des dommages permanents.**

***Responsabilités spécifiques du client pour le rembourrage***

- Remarque: lorsqu'un tissu d'ameublement est utilisé pour un banc long, un canapé, ou une banquette, il est à la discrétion du client d'ajouter un support acrylique / latex supplémentaire pour le soutien ou d'envisager d'ajouter des coutures et / ou du capitonnage pour empêcher l'étirement et le relâchement.

***Responsabilités du client spécifiques aux tentures ou rideaux***

Le client a la responsabilité de :

- Tenir compte du drapé naturel et du tombé d'un tissu avant de décider d'un design spécifique d'habillage de fenêtre.
- Sélectionner l'endos ou la doublure appropriée avant de procéder à la fabrication des habillages de fenêtres.

***Responsabilités du client spécifiques à la literie***

Le client a la responsabilité de :

- Tenir compte de la construction et de la résistance d'un tissu au moment de choisir les ensembles de literie.

***Rétrécissement ou étirement dû à l'environnement***

Lorsqu'un rétrécissement et/ou un étirement surviennent, il s'agit habituellement du résultat de « conditions environnementales » imprévisibles et incontrôlables. Le tissu réagit parfois à la sécheresse, la chaleur et l'humidité ambiante et peut rétrécir ou s'étirer. Un pourcentage de 3% de variation dans la longueur est accepté dans l'industrie. Il est tout à fait normal pour une tenture de rétrécir ou de s'étirer de 2 à 4 pouces aussi, ce devrait être pris en compte au moment de faire un ourlet.

Le tissu peut s'étirer ou rétrécir à nouveau lorsque la température ou les saisons changent, toutefois, il ne récupérera pas toujours sa longueur initiale. Si un tissu rétrécit, le client aura possiblement suffisamment de valeur d'ourlet pour l'allonger. Si ce n'est pas le cas, le client devra faire un ourlet « rapporté » pour allonger le rideau. Si un tissu s'étire, le client pourra raccourcir le rideau, mais ne devrait pas couper le tissu au cas où il rétrécisse à nouveau.



MAXWELL FABRICS  
TOLL FREE TEL 1 800 663 1159  
TOLL FREE FAX 1 800 663 6744

[www.maxwellfabrics.com](http://www.maxwellfabrics.com)

## **CLASSIC VELVETS**

### **Cernes dus à l'eau**

Certains tissus peuvent être sujet à cerner à l'eau, par conséquent, soyez prudent avec la vapeur et évitez toute source de liquid.

### **Velours**

Le velours dans cette collection montrant des variations de couleur, texture et main ne doivent en aucun cas être considérées comme étant défectueuses puisque ces effets ont été réalisés dans l'intention de créer un aspect plus luxueux du tissu.

Les fils de n'importe quels tissus bouclés ou à poils tels que la chenille et le velours peuvent s'aplatir et bouger en créant une surface et un aspect irréguliers. Ces variations de surface font partie de la nature même du tissu qui ne doit pas être considéré comme étant défectueux. Lorsque le tissu a été manipulé, la distorsion des poils affecte l'angle de réflexion de la lumière produisant des zones plus évidentes de miroitement ou d'aspect mat. Les tissus bouclés ou à poils faits de fils lustrés tels que la rayonne et la viscose amplifient davantage la réflexion de la lumière et créent des zones encore plus évidentes de taches claires et sombres.

Le velours ou/ou la chenille ont une résistance élevée à l'abrasion, mais sont souvent peu résistants à l'humidité due à un renversement ou à la transpiration. Ceci, conjointement avec la pression sous le poids d'une personne assise (incluant une pression infligée par les bas et les pieds nus), peut causer des marques et des effets d'ombres lorsque les poils du tissu s'écrasent.

Peu importe avec quel soin tous les velours et chenilles sont transportés, manipulés et utilisés, il peut se produire un écrasement des poils du tissu et du matage qui sont impossibles à éviter. La meilleure façon d'entretenir les rembourrages et spécifiquement les tissus de types bouclés ou à poils est d'utiliser un aspirateur régulièrement.

**Note: Déballez immédiatement dès réception les velours et chenilles et entreposez-les à l'horizontale pour éviter tout dommage. Ne déposez pas d'objets sur les rouleaux de tissus, le poids additionnel pourrait écraser les fibres et causer des dommages permanents.**

### **Responsabilités générales du client**

Le client a la responsabilité de :

- S'assurer que les instructions appropriées d'entretien sont suivies. Il est important de bien vérifier avant de repasser ou de passer un tissu à la vapeur afin de prévenir le plissement ou le rétrécissement.
- Décider s'il est nécessaire ou non d'appliquer un traitement aux tissus qui n'ont pas déjà un fini au Teflon ou Scotch Guard.
- S'assurer que les valeurs de couture soient suffisamment larges afin d'éviter que le tissu ne s'effile aux coutures.
- Décider s'il est nécessaire ou non de surjeter le tissu après la coupe et avant de coudre afin d'éviter que les coutures ne s'effilochent.
- Calculer soigneusement les répétitions des motifs.
  - **À noter SVP** : En raison de circonstances hors de notre contrôle et de variations dans le processus de fabrication, toutes les répétitions des motifs énumérés sont approximatives et peuvent varier. Nous recommandons donc de prévoir un surplus pour la correspondance des répétitions de motifs lors du calcul des coupes.
  - Décider de **l'utilisation appropriée** pour chaque tissu.
  - **Veillez s.v.p. noter** : Maxwell Fabrics s'est engagé à offrir des tissus de fournisseurs qui respectent ou dépassent tous les tests et les normes de l'industrie. Cependant, aucun test n'est effectué en tenant compte d'un usage avec des animaux domestiques, puisque ce n'est pas considéré comme un usage normal pour un tissu résidentiel. Par conséquent, Maxwell Fabrics ne peut, en aucune circonstance, garantir tout tissu utilisé dans un environnement où des animaux sont présents. Il en va de la responsabilité du client de choisir un tissu de façon appropriée en tenant compte des animaux de compagnie présents dans la maison ou dans l'environnement.



MAXWELL FABRICS  
TOLL FREE TEL 1 800 663 1159  
TOLL FREE FAX 1 800 663 6744

[www.maxwellfabrics.com](http://www.maxwellfabrics.com)

**À noter SVP:** Dans le but d'éviter tout dommage, le tissu ne devrait pas être exposé directement au soleil.

**Note:** Le boulochage fait souvent partie de l'usure normale et est souvent plus visible avec les tissus synthétiques. De plus, les facteurs environnementaux incontrôlables peuvent causer un boulochage qui ne peut pas toujours être prévisible. Veuillez noter que le boulochage n'est pas un défaut du tissu et n'affecte pas la durabilité ou la fonctionnalité du tissu. Le boulochage peut facilement être éliminé avec un rasoir à bouloches. Pour plus d'information sur le boulochage, veuillez-vous référer à notre Guide de référence textile sur notre site web ([www.maxwellfabrics.com/resources](http://www.maxwellfabrics.com/resources)) pour des informations détaillées sur nos produits.

***Responsabilités spécifiques du client pour le rembourrage***

- Remarque: lorsqu'un tissu d'ameublement est utilisé pour un banc long, un canapé, ou une banquette, il est à la discrétion du client d'ajouter un support acrylique / latex supplémentaire pour le soutien ou d'envisager d'ajouter des coutures et / ou du capitonnage pour empêcher l'étirement et le relâchement.

***Responsabilités du client spécifiques aux tentures ou rideaux***

- Tenir compte du drapé naturel et du tombé d'un tissu avant de décider d'un design spécifique d'habillage de fenêtre.
- Sélectionner l'endos ou la doublure appropriée avant de procéder à la fabrication des habillages de fenêtres.

***Responsabilités du client spécifiques à la literie***

- Tenir compte de la construction et de la résistance d'un tissu au moment de choisir les ensembles de literie.



MAXWELL FABRICS  
TOLL FREE TEL 1 800 663 1159  
TOLL FREE FAX 1 800 663 6744

[www.maxwellfabrics.com](http://www.maxwellfabrics.com)

## **METALLICA**

### **Cernes dus à l'eau**

Certains tissus peuvent être sujet à cerner à l'eau, par conséquent, soyez prudent avec la vapeur et évitez toute source de liquid.

**Note:** Afin d'éviter tout dommage, le tissu ne devrait pas être exposé directement au soleil.

### **Responsabilités générales des clients**

- Il est de la responsabilité du client de:
- S'assurer que les instructions appropriées d'entretien sont suivies. Il est important de bien vérifier avant de repasser ou de passer un tissu à la vapeur afin d'éviter le plissage ou le rétrécissement.
- Décider s'il est nécessaire ou non d'appliquer un traitement aux tissus qui n'ont pas déjà un fini au Teflon ou Scotch Guard.
- S'assurer que les valeurs de couture soient suffisamment larges afin d'éviter que le tissu ne s'effile aux coutures.
- Décider s'il est nécessaire ou non de surjeter le tissu après la coupe et avant de coudre afin d'éviter que les coutures ne s'effilochent.
- Calculer soigneusement les répétitions des motifs.
  - **Veillez noter:** En raison de circonstances hors de notre contrôle et de variations dans le processus de fabrication, toutes les répétitions des motifs énumérés sont approximatives et peuvent varier. Nous recommandons donc de prévoir un surplus pour la correspondance des répétitions de motifs lors du calcul des coupes.
- Décider de **l'application appropriée** pour chaque tissu; tenir compte du drapé, de la main, des détails de surface et du soutien.
  - **Veillez noter:** Maxwell Fabrics s'engage à offrir des tissus de fournisseurs qui respectent ou dépassent tous les tests et les normes de l'industrie. Cependant, aucun test n'est effectué en tenant compte d'un usage par des animaux puisque que ce n'est pas considéré comme une utilisation normale pour un tissu résidentiel. Par conséquent, Maxwell Fabrics ne peut garantir aucun tissu où les animaux sont présents, en aucune circonstance. Il est de la responsabilité du client de choisir le tissu de manière appropriée en tenant compte des animaux domestiques à la maison ou dans l'environnement.

**Note:** Le boulochage fait souvent partie de l'usure normale et est souvent plus visible avec les tissus synthétiques. De plus, les facteurs environnementaux incontrôlables peuvent causer un boulochage qui ne peut pas toujours être prévisible. Veuillez noter que le boulochage n'est pas un défaut du tissu et n'affecte pas la durabilité ou la fonctionnalité du tissu. Le boulochage peut facilement être éliminé avec un rasoir à bouloches. Pour plus d'information sur le boulochage, veuillez-vous référer à notre **Guide de référence textile** sur notre site web ([www.maxwellfabrics.com/resources](http://www.maxwellfabrics.com/resources)) pour des informations détaillées sur nos produits.

### ***Responsabilités spécifiques du client pour le rembourrage***

- Remarque: lorsqu'un tissu d'ameublement est utilisé pour un banc long, un canapé, ou une banquette, il est à la discrétion du client d'ajouter un support acrylique / latex supplémentaire pour le soutien ou d'envisager d'ajouter des coutures et / ou du capitonnage pour empêcher l'étirement et le relâchement.

### ***Responsabilités du client spécifiques aux tentures ou rideaux***

- Tenir compte du drapé naturel et du tombé d'un tissu avant de décider d'un design spécifique d'habillage de fenêtre.
- Sélectionner l'endos ou la doublure appropriée avant de procéder à la fabrication des habillages de fenêtres.

### ***Responsabilités du client spécifiques à la literie***

- Tenir compte de la construction et de la résistance d'un tissu au moment de choisir les ensembles de literie.



MAXWELL FABRICS

TOLL FREE TEL 1 800 663 1159

TOLL FREE FAX 1 800 663 6744

[www.maxwellfabrics.com](http://www.maxwellfabrics.com)

### **Rétrécissement ou étirement dû à l'environnement**

Lorsqu'un rétrécissement et/ou un étirement surviennent, il s'agit habituellement du résultat de « conditions environnementales » imprévisibles et incontrôlables. Le tissu réagit parfois à la sécheresse, la chaleur et l'humidité ambiante et peut rétrécir ou s'étirer. Un pourcentage de 3% de variation dans la longueur est accepté dans l'industrie. Il est tout à fait normal pour une tenture de rétrécir ou de s'étirer de 2 à 4 pouces aussi, ce devrait être pris en compte au moment de faire un ourlet.

Le tissu peut s'étirer ou rétrécir à nouveau lorsque la température ou les saisons changent, toutefois, il ne récupérera pas toujours sa longueur initiale. Si un tissu rétrécit, le client aura possiblement suffisamment de valeur d'ourlet pour l'allonger. Si ce n'est pas le cas, le client devra faire un ourlet « rapporté » pour allonger le rideau. Si un tissu s'étire, le client pourra raccourcir le rideau, mais ne devrait pas couper le tissu au cas où il rétrécisse à nouveau.



MAXWELL FABRICS  
TOLL FREE TEL 1 800 663 1159  
TOLL FREE FAX 1 800 663 6744

[www.maxwellfabrics.com](http://www.maxwellfabrics.com)

## **PRESTON II**

### **Responsabilités générales des clients**

Il est de la responsabilité du client de:

- S'assurer que les instructions appropriées d'entretien sont suivies. Il est important de bien vérifier avant de repasser ou de passer un tissu à la vapeur afin d'éviter le plissage ou le rétrécissement.
- Décider s'il est nécessaire ou non d'appliquer un traitement aux tissus qui n'ont pas déjà un fini au Teflon ou Scotch Guard.
- S'assurer que les valeurs de couture soient suffisamment larges afin d'éviter que le tissu ne s'effile aux coutures.
- Décider s'il est nécessaire ou non de surjeter le tissu après la coupe et avant de coudre afin d'éviter que les coutures ne s'effilochent.
- Calculer attentivement les répétitions de motif.
  - **Veillez noter:** En raison de circonstances hors de notre contrôle et de variations dans le processus de fabrication, toutes les répétitions des motifs énumérés sont approximatives et peuvent varier. Nous recommandons donc de prévoir un surplus pour la correspondance des répétitions de motifs lors du calcul des coupes.
- Décider de l'**application appropriée** pour chaque tissu
  - **Veillez noter:** Maxwell Fabrics s'engage à offrir des tissus de fournisseurs qui respectent ou dépassent tous les tests et les normes de l'industrie. Cependant, aucun test n'est effectué en tenant compte d'un usage par des animaux puisque que ce n'est pas considéré comme une utilisation normale pour un tissu résidentiel. Par conséquent, Maxwell Fabrics ne peut garantir aucun tissu où les animaux sont présents, en aucune circonstance. Il est de la responsabilité du client de choisir le tissu de manière appropriée en tenant compte des animaux domestiques à la maison ou dans l'environnement.

**Note:** Le boulochage fait souvent partie de l'usure normale et est souvent plus visible avec les tissus synthétiques. De plus, les facteurs environnementaux incontrôlables peuvent causer un boulochage qui ne peut pas toujours être prévisible. Veuillez noter que le boulochage n'est pas un défaut du tissu et n'affecte pas la durabilité ou la fonctionnalité du tissu. Le boulochage peut facilement être éliminé avec un rasoir à bouloches. Pour plus d'information sur le boulochage, veuillez-vous référer à notre **Guide de référence textile** sur notre site web ([www.maxwellfabrics.com/resources](http://www.maxwellfabrics.com/resources)) pour des informations détaillées sur nos produits.

**Note:** Afin d'éviter tout dommage, le tissu ne devrait pas être exposé directement au soleil.

**Note:** En raison de la nature de certains tissages, les fils soulevés peuvent être tirés ou se briser s'ils sont accrochés avec des bijoux, des boutons ou tout autre objet pointu.

### ***Responsabilités spécifiques du client pour le rembourrage***

- Remarque: lorsqu'un tissu d'ameublement est utilisé pour un banc long, un canapé, ou une banquette, il est à la discrétion du client d'ajouter un support acrylique / latex supplémentaire pour le soutien ou d'envisager d'ajouter des coutures et / ou du capitonnage pour empêcher l'étirement et le relâchement.



MAXWELL FABRICS  
TOLL FREE TEL 1 800 663 1159  
TOLL FREE FAX 1 800 663 6744

[www.maxwellfabrics.com](http://www.maxwellfabrics.com)

## **PURE & SIMPLE VI**

### **Cernes dus à l'eau**

Ce tissu peut être enclin à montrer des cernes d'eau. Veuillez donc être prudent avec la vapeur et éviter toute source de liquide.

**Note:** Afin d'éviter tout dommage, le tissu ne devrait pas être exposé directement au soleil.

### **Responsabilités générales des clients**

Il est de la responsabilité du client de:

- S'assurer que les instructions appropriées d'entretien sont suivies. Il est important de bien vérifier avant de repasser ou de passer un tissu à la vapeur afin d'éviter le plissage ou le rétrécissement.
- Décider s'il est nécessaire ou non d'appliquer un traitement aux tissus qui n'ont pas déjà un fini au Téflon ou Scotch Guard.
- S'assurer que les valeurs de couture soient suffisamment larges afin d'éviter que le tissu ne s'effile aux coutures.
- Décider s'il est nécessaire ou non de surjeter le tissu après la coupe et avant de coudre afin d'éviter que les coutures ne s'effilochent.
  - **Veuillez noter:** En raison de circonstances hors de notre contrôle et de variations dans le processus de fabrication, toutes les répétitions des motifs énumérés sont approximatives et peuvent varier. Nous recommandons donc de prévoir un surplus pour la correspondance des répétitions de motifs lors du calcul des coupes.
- Décider de l'**application appropriée** pour chaque tissu; tenir compte du drapé, de la main, des détails de surface et du soutien.
  - **Veuillez noter:** Maxwell Fabrics s'engage à offrir des tissus de fournisseurs qui respectent ou dépassent tous les tests et les normes de l'industrie. Cependant, aucun test n'est effectué en tenant compte d'un usage par des animaux puisque que ce n'est pas considéré comme une utilisation normale pour un tissu résidentiel. Par conséquent, Maxwell Fabrics ne peut garantir aucun tissu où les animaux sont présents, en aucune circonstance. Il est de la responsabilité du client de choisir le tissu de manière appropriée en tenant compte des animaux domestiques à la maison ou dans l'environnement.

**Note:** Le boulochage fait souvent partie de l'usure normale et est souvent plus visible avec les tissus synthétiques. De plus, les facteurs environnementaux incontrôlables peuvent causer un boulochage qui ne peut pas toujours être prévisible. Veuillez noter que le boulochage n'est pas un défaut du tissu et n'affecte pas la durabilité ou la fonctionnalité du tissu. Le boulochage peut facilement être éliminé avec un rasoir à bouloches. Pour plus d'information sur le boulochage, veuillez-vous référer à notre **Guide de référence textile** sur notre site web ([www.maxwellfabrics.com/resources](http://www.maxwellfabrics.com/resources)) pour des informations détaillées sur nos produits.

### ***Responsabilités spécifiques du client pour le rembourrage***

- Remarque: lorsqu'un tissu d'ameublement est utilisé pour un banc long, un canapé, ou une banquette, il est à la discrétion du client d'ajouter un support acrylique / latex supplémentaire pour le soutien ou d'envisager d'ajouter des coutures et / ou du capitonnage pour empêcher l'étirement et le relâchement.

### ***Responsabilités du client spécifiques aux tentures ou rideaux***

Le client a la responsabilité de :

- Tenir compte du drapé naturel et du tombé d'un tissu avant de décider d'un design spécifique d'habillage de fenêtre.
- Sélectionner l'endos ou la doublure appropriée avant de procéder à la fabrication des habillages de fenêtres.

### ***Responsabilités du client spécifiques à la literie***

Le client a la responsabilité de :

- Tenir compte de la construction et de la résistance d'un tissu au moment de choisir les ensembles de literie.



MAXWELL FABRICS

TOLL FREE TEL 1 800 663 1159

TOLL FREE FAX 1 800 663 6744

[www.maxwellfabrics.com](http://www.maxwellfabrics.com)

### **Rétrécissement ou étirement dû à l'environnement**

Lorsqu'un rétrécissement et/ou un étirement surviennent, il s'agit habituellement du résultat de « conditions environnementales » imprévisibles et incontrôlables. Le tissu réagit parfois à la sécheresse, la chaleur et l'humidité ambiante et peut rétrécir ou s'étirer. Un pourcentage de 3% de variation dans la longueur est accepté dans l'industrie. Il est tout à fait normal pour une tenture de rétrécir ou de s'étirer de 2 à 4 pouces aussi, ce devrait être pris en compte au moment de faire un ourlet.

Le tissu peut s'étirer ou rétrécir à nouveau lorsque la température ou les saisons changent, toutefois, il ne récupérera pas toujours sa longueur initiale. Si un tissu rétrécit, le client aura possiblement suffisamment de valeur d'ourlet pour l'allonger. Si ce n'est pas le cas, le client devra faire un ourlet « rapporté » pour allonger le rideau. Si un tissu s'étire, le client pourra raccourcir le rideau, mais ne devrait pas couper le tissu au cas où il rétrécisse à nouveau.



MAXWELL FABRICS  
TOLL FREE TEL 1 800 663 1159  
TOLL FREE FAX 1 800 663 6744

[www.maxwellfabrics.com](http://www.maxwellfabrics.com)

## **WEAVE WORKS III**

### **Cernes dus à l'eau**

Certains tissus peuvent être sujet à cerner à l'eau, par conséquent, soyez prudent avec la vapeur et évitez toute source de liquide.

### **Les Fibres Naturelles**

**Les fibres naturelles sont sujettes à des variations dans les lots de teinture:** Les teintes des fibres cultivées naturellement peuvent varier d'une récolte à l'autre et conséquemment, les lots de teinture peuvent varier d'un à l'autre. De plus, le motif **Popular** est un coton brossé et lavé. Conséquemment, les lots de teinture peuvent varier d'un rouleau à l'autre.

**Compte tenu du fait que le lin, le coton et la laine** (ainsi que d'autres fibres végétales telles que le chanvre) sont très absorbantes, les fibres vont réagir à l'humidité de l'air et peuvent avoir tendance à rétrécir et s'étirer au fil des saisons.

**À noter SVP:** Dans le but d'éviter tout dommage, le tissu ne devrait pas être exposé directement au soleil.

### **Responsabilités générales des clients**

Il est de la responsabilité du client de:

- S'assurer que les instructions appropriées d'entretien sont suivies. Il est important de bien vérifier avant de repasser ou de passer un tissu à la vapeur afin d'éviter le plissage ou le rétrécissement.
- Décider s'il est nécessaire ou non d'appliquer un traitement aux tissus qui n'ont pas déjà un fini au Teflon ou Scotch Guard.
- S'assurer que les valeurs de couture soient suffisamment larges afin d'éviter que le tissu ne s'effile aux coutures.
- Décider s'il est nécessaire ou non de surjeter le tissu après la coupe et avant de coudre afin d'éviter que les coutures ne s'effilochent.
- Calculer attentivement les répétitions de motif.
  - **Veillez noter:** En raison de circonstances hors de notre contrôle et de variations dans le processus de fabrication, toutes les répétitions des motifs énumérés sont approximatives et peuvent varier. Nous recommandons donc de prévoir un surplus pour la correspondance des répétitions de motifs lors du calcul des coupes.
- Décider de **l'application appropriée** pour chaque tissu.
  - **Veillez noter:** Maxwell Fabrics s'engage à offrir des tissus de fournisseurs qui respectent ou dépassent tous les tests et les normes de l'industrie. Cependant, aucun test n'est effectué en tenant compte d'un usage par des animaux puisque que ce n'est pas considéré comme une utilisation normale pour un tissu résidentiel. Par conséquent, Maxwell Fabrics ne peut garantir aucun tissu où les animaux sont présents, en aucune circonstance. Il est de la responsabilité du client de choisir le tissu de manière appropriée en tenant compte des animaux domestiques à la maison ou dans l'environnement.

**Note:** Le boulochage fait souvent partie de l'usure normale et est souvent plus visible avec les tissus synthétiques. De plus, les facteurs environnementaux incontrôlables peuvent causer un boulochage qui ne peut pas toujours être prévisible. Veuillez noter que le boulochage n'est pas un défaut du tissu et n'affecte pas la durabilité ou la fonctionnalité du tissu. Le boulochage peut facilement être éliminé avec un rasoir à bouloches. Pour plus d'information sur le boulochage, veuillez vous référer à notre **Guide de référence textile** sur notre site web ([www.maxwellfabrics.com/resources](http://www.maxwellfabrics.com/resources)) pour des informations détaillées sur nos produits.

### **Responsabilités spécifiques du client pour le rembourrage**

- Remarque: lorsqu'un tissu d'ameublement est utilisé pour un banc long, un canapé, ou une banquette, il est à la discrétion du client d'ajouter un support acrylique / latex supplémentaire pour le soutien ou d'envisager d'ajouter des coutures et / ou du capitonnage pour empêcher l'étirement et le relâchement.



MAXWELL FABRICS

TOLL FREE TEL 1 800 663 1159

TOLL FREE FAX 1 800 663 6744

[www.maxwellfabrics.com](http://www.maxwellfabrics.com)

***Responsabilités du client spécifiques aux tentures ou rideaux***

- Tenir compte du drapé naturel et du tombé d'un tissu avant de décider d'un design spécifique d'habillage de fenêtre.
- Sélectionner l'endos ou la doublure appropriée avant de procéder à la fabrication des habillages de fenêtres.

***Responsabilités du client spécifiques à la literie***

- Tenir compte de la construction et de la résistance d'un tissu au moment de choisir les ensembles de literie.

**Rétrécissement ou étirement dû à l'environnement**

Lorsqu'un rétrécissement et/ou un étirement surviennent, il s'agit habituellement du résultat de « conditions environnementales » imprévisibles et incontrôlables. Le tissu réagit parfois à la sécheresse, la chaleur et l'humidité ambiante et peut rétrécir ou s'étirer. Un pourcentage de 3% de variation dans la longueur est accepté dans l'industrie. Il est tout à fait normal pour une tenture de rétrécir ou de s'étirer de 2 à 4 pouces aussi, ce devrait être pris en compte au moment de faire un ourlet.

Le tissu peut s'étirer ou rétrécir à nouveau lorsque la température ou les saisons changent, toutefois, il ne récupérera pas toujours sa longueur initiale. Si un tissu rétrécit, le client aura possiblement suffisamment de valeur d'ourlet pour l'allonger. Si ce n'est pas le cas, le client devra faire un ourlet « rapporté » pour allonger le rideau. Si un tissu s'étire, le client pourra raccourcir le rideau, mais ne devrait pas couper le tissu au cas où il rétrécisse à nouveau.